



QORTI KOSTITUZZJONALI IMĦALLFIN

S.T.O. PRIM IMĦALLEF MARK CHETCUTI
ONOR. IMĦALLEF GIANNINO CARUANA DEMAJO
ONOR. IMĦALLEF ANTHONY ELLUL

Seduta ta' nhar it-Tnejn, 21 ta' Ottubru, 2024.

Numru 14

Rikors numru 181/23/1 LM

Glen Debattista

v.

L-Avukat tal-Istat u l-Avukat Ĝenerali

- B'din is-sentenza l-Qorti ser tiddeċiedi l-appell tar-riktorrent mis-sentenza li tat il-Qorti Ċivili, Prim'Awla fl-24 ta' Jannar 2024 fejn ċaħdet it-talbiet tiegħu.
- Ir-riktorrent fetaħ il-kawża jilmenta li f'kawża kriminali ntużaw bħala prova stqarrijiet li kien ta mingħajr assistenza ta' avukat. *Inoltre*, f'kawži oħrajn instab ġati ta' reċidiva meta kien diġà nstab ġati tal-istess fi proċeduri oħra. Il-kawži rilevanti huma s-segwenti:

- i. Il-Pulizija v. Glen Debattista (386/2013) sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali tat-30 ta' Marzu 2022 li ċaħdet l-appell tar-rikorrent u kkonfermat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali tal-11 ta' Settembru 2013. Ir-rikorrent kien ġie kundannat piena ta' ħames snin priġunerija. Il-każ kien jitrattra r-reati ta' frodi u falsifikazzjoni ta' firem. Ir-rikorrent jilmenta li kien għamel stqarrija fejn ammetta l-involviment tiegħu, iżda ma kienx assistit minn avukat.
- ii. Il-Pulizija v. Glen Debattista (330/14) sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali tat-30 ta' Marzu 2022 li laqgħet l-appell tar-rikorrent mis-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali tal-10 ta' Lulju 2014. Ir-rikorrent kien ġie kundannat piena ta' seba' snin priġunerija wara li ammetta l-akkuži. Il-każ kien jitrattra r-reati ta' serq u ħsara lill-ħwejjeg ta' terz. F'dan il-każ ir-rikorrent kien ammetta l-akkuži. L-aggravju fl-appell kien li l-piena kienet eċċessiva. Il-Qorti tal-Appell Kriminali naqqset il-piena għal sitt snin priġunerija wara li qieset li r-rikorrent għamel il-parti tiegħu biex jirrimedja għal ħsara li kkaġuna lill-vittmi.
- iii. Il-Pulizija v. Glen Debattista (518/2015) sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali tat-30 ta' Marzu 2022 li ċaħdet l-appell tar-rikorrent

dwar il-piena ta' tliet snin priġunerija li l-Ewwel Qorti tatu bis-sentenza li tat fil-5 ta' Novembru 2015. F'dan il-każ ir-rikorrent kien ammetta l-akkuži kollha. Każ li wkoll kien jitrattha dwar ir-reat ta' frodi.

iv. Il-Pulizija v. Glen Debattista (1/2017) sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali tat-30 ta' Marzu 2022 li laqgħet parzjalment l-appell tar-rikorrent. Il-każ kien jitrattha r-reat ta' serq. B'sentenza tat-30 ta' Marzu 2022 il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ģudikatura Kriminali kienet sabet lir-rikorrent ħati ta' serq sempliċi u li kien reċidiv, u kkundannat perjodu ta' tmien xhur priġunerija. Il-Qorti tal-Appell Kriminali irriduċiet il-piena għal tliet xhur priġunerija.

3. Kien għalhekk li fl-4 ta' April, 2023 fetaħ il-kawża u talab lill-Qorti sabiex:

“(i) Tiddikjara illi l-fatt illi fl-investigazzjonijiet li wasslu għall-proċeduri deċiżi quddiem il-Qorti tal-Appelli Kriminali fit-30 ta' Marzu, 2022 (Appell numru 386/13) l-esponent ma kienx assistit minn avukat waqt l-investigazzjoni u konsegwentement irrilaxxa stqarrija fejn ammetta l-involviment tiegħu fin-nuqqas tal-avukat ta' fiduċja tiegħu, dan jilledi d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti għal smiġħ xieraq kif sanċiti fl-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem;

(ii) Konsegwentement tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa, sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent, inkluż illi tħassar, tirrevoka u tikkanċella s-sentenza tal-Qorti tal-Appelli Kriminali fit-30 ta' Marzu, 2022 (Appell numru 386/13) u tordna illi jinstema’ l-każ mill-ġdid wara li tordna l-isfilz tal-istqarrija;

(iii) Tiddikjara illi l-fatt illi fis-sentenzi hawn fuq imsemmija kontra l-esponent hawn instab ħati aktar minn darba li huwa reċediv u dan dejjem a bażi tal-istess sentenzi preċedenti, dan jilledi d-dritt

fundamentali tiegħu għal smigħ xieraq kif sanċiti fl-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem;

(iv) Tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa, jew tiżgura t-twettiq tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent, inkluż illi tirriforma l-pieni inflitti f'dawn is-sentenzi hawn fuq imsemmija fis-sens illi tnaqqas dik il-parti tal-piena inflitta f'kull sentenza li hija abbinata mal-akkuża tar-reċediva jew occorrendo, billi tirrimandi l-atti lura lill-Ewwel Qorti biex tirriforma l-piena inflitta.”

4. Fil-11 ta' Mejju 2023 l-intimati wieġbu u eċċepew:

1. L-Avukat Ĝenerali mhuwiex leġittimu kontradittur.
2. Ir-riorrent kellu rimedji ordinarji li m'għamilx užu minnhom u għalhekk il-Qorti għandha tirrifjuta li tistħarreġ l-ilmenti tar-riorrent.
3. Fil-meritu kkontestaw it-talbiet.

5. B'sentenza tal-24 ta' Jannar 2024 il-Qorti Ċivili, Prim'Awla ddeċidiet:

“Għaldaqstant għar-raġunijiet premessi l-Qorti taqta' u tiddeċiedi din il-kawża billi:

- 1) *Tilqa' l-ewwel eċċezzjoni tal-intimati;*
- 2) *Tiċħad it-tieni eċċezzjoni tal-intimati;*
- 3) *Tilqa' l-kumplament tal-eċċezzjonijiet tal-intimati, filwaqt li tiċħad it-talbiet tar-riorrent fl-intier tagħhom.*

Il-Qorti tordna li l-ispejjeż tal-kawża għandhom jitħallsu mir-riorrent”.

6. Fit-13 ta' Frar, 2024 ir-rikorrent appella s-sentenza tal-Ewwel Qorti filwaqt li l-intimati wiegħbu fl-1 ta' Marzu, 2024.

7. Fl-ewwel aggravju r-rikorrent jilmenta li fil-każ 386/2013 kienet prezentata bħala prova stqarrija li ta mingħajr l-assistenza ta' avukat. Ir-rikorrent għamel referenza għal diversi sentenzi sabiex jissostanzja l-argument tiegħu. Madankollu, naqas milli jagħmel referenza għaċ-ċirkostanzi partikolari ta' dan il-każ u milli jindirizza l-konsiderazzjonijiet li wasslu lill-Ewwel Qorti biex tiċħad l-ilment tiegħu.

8. L-Ewwel Qorti rraġunat hekk:

“11. Fil-każ odjern jirriżulta li fil-proċeduri 386/2013, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali, spjegat li kienet waslet għall-konvinċiment li r-rikorrent kien ħati tal-akkuži miġjuba kontra tiegħu mhux biss minħabba l-ammissjoni tiegħu, iżda anki minħabba li kienu nħatru esperti kalligrafi li stabbilixxew b'mod indipendentli li kien hemm falsifikazzjoni tal-firem għad-dannu ta’ certu Raymond Cortis, kien hemm xhieda indipendentli li għarfu lir-rikorrent fl-awla u li kkonfermaw li dan kien il-persuna li huma għamlu negozju miegħu, u kien hemm fatturi indipendentli mill-ammissjoni tar-rikorrent li wasslu lill-Qorti għall-konvinċiment li r-rikorrent kien ħati. Il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali kellha dan xi tgħid fis-sentenza tagħha dwar l-ammissjoni tar-rikorrent:

“Illi però l-imputat fil-kors ta’ dawn il-proċeduri ammetta li l-firem li jidhru fid-dokumenti kollha esebiti huma tiegħu; dan huwa għamlu mhux biss wara li kelleu l-opportunità li jikkonsulta mal-avukat tiegħu imma addirittura fil-preżenza tal-istess konsulent legali tiegħu, wara li l-proċeduri legali kienu diġiav avvjati sew. (fn. 2 ara verbal a fol. 159). Għandu jingħad li permezz ta’ din id-dikjarazzjoni tiegħu l-imputat accetta li kważi l-firem kollha (firem tal-isem Raymond Cortis) fid-dokumenti esebiti kien għamilhom hu ħlief għal xi fiti li indika fl-istess dikjarazzjoni.”

12. Il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali, wara li ħadet konjizzjoni tal-fedina penali tar-rikorrent fl-għotxi tal-piena inflitta minnha, ikkummentat li din il-fedina penali hija waħda

“allarmanti”. Il-Qorti tal-Appell Kriminali li kellha quddiemha l-atti kollha tal-proċeduri kriminali, fis-sentenza tagħha kkummentat dwar il-fatt li r-rikorrent huwa “frodist reċediv plurimu”, minkejja li ma kellha l-ebda talba biex tagħmel dikjarazzjoni dwar ir-reċediva tar-rikorrent.

.....

15. Fil-każ odjern jirriżulta li l-proċeduri kontra r-rikorrent saru quddiem Qorti indipendent u imparzjali, u d-drittijiet tiegħu kollha ġew salvagwardjati, u kien rappreżentat minn avukat tal-għażla tiegħu tul il-proċess kollu, salv għall-mument li fih huwa rrilaxxa l-istqarrija bla-ammissjoni tiegħu. Jirriżulta wkoll li minkejja li r-rikorrent kelli opportunità jikkontesta l-istqarrija tiegħu tul il-proċeduri li saru quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali, u quddiem il-Qorti tal-Appell Kriminali, huwa naqas milli jagħmel dan, kif ġustament jirrilevaw l-intimati. Fil-każ 386/2013 ir-rikorrent kien akkużat b'falsifikazzjoni u frodi għad-dannu ta' diversi persuni u kumpanniji, u l-ammonti involuti kienu ta' eluf kbar ta' Euro. Barra minn hekk hemm l-interessi tal-vittmi tar-reat x'jiġu mħarsa f'kull proċess kriminali, u għalhekk il-Qorti tqis li fil-każ odjern ma jistax jingħad li l-jedd tar-rikorrent għal smiġħ xieraq inkiser għaliex huwa rrilaxxa stqarrija b'ammissjoni fi stadju meta ma kienx assistit minn avukat tal-fiduċja tiegħu, jew minħabba f'kumment li għaddiet il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali. Fil-fatt għandu jirriżulta li dan il-kumment il-Qorti għaddietu wara li ħadet konjizzjoni tal-fedina penali tar-rikorrent, u ġertament li ma jistax jingħad li l-kumment li l-fedina penali hija waħda “allarmanti” ma kienx f'lolu. Il-Qorti kkonsidrat ukoll dak li jirriżulta mill-atti li kellhom quddiemhom il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali u l-Qorti tal-Appell Kriminali, li wasslu lil din tal-aħħar tikkummenta li r-rikorrent huwa “frodist reċidiv plurimu”, u dan in vista tal-maċinazzjonijiet mħaddma minnu sabiex wasal biex jesegwixxi l-għemil kriminuż li kien akkużat bih. Il-Qorti tqis li ma kien hemm xejn f'dan kollu li jwassalha tikkonkludi li r-rikorrent ma ngħatax smiġħ xieraq, jew li hemm lok fejn il-proċeduri li saru quddiem il-Qorti ta’ Ĝudikatura Kriminali jitħassru jew jinstemgħu mill-ġdid, u għalhekk it-talbiet tar-rikorrent f'dan ir-rigward mhumiex sejrin jintlaqgħu”.

9. Il-fatt biss li l-prosekuzzjoni ressquet bħala prova stqarrijiet tal-akkużat, waħdu ma jwassalx għall-ksur tal-jedd għal smiġħ xieraq. Li r-rikorrent konvenjentement naqas milli jsemmi hu li:

- i. Fl-istqarrijiet, li saru fis-sena 2009, jingħad li għamilhom minn jeddu, mingħajr theddid jew biżże', jew xi wegħda;
 - ii. Fl-ebda stadju tal-kawża kriminali ma kkontesta l-istqarrijiet minħabba theddid, biżże' jew wegħda ta' favur. Il-provi juru li matul il-proċess kriminali r-rikorrent kien assistit minn avukat.
 - iii. M'hemm l-ebda prova li meta r-rikorrent għamel l-istqarrijiet kien persuna vulnerabbli. Anzi l-provi juru li r-rikorrent kien xellef bosta drabi difrejh mal-ġustizzja, u saħansitra l-Qorti tal-Appell Kriminali iddekskrijetu bħala “*frodist reċidiv plurimu*”.
 - iv. Waqt il-proċeduri kriminali ammetta li l-firem fid-dokumenti rilevanti kienu tiegħi bl-eċċeazzjoni ta' xi wħud minnhom.
 - v. Il-Qorti għamlitha čara li minn dak li xehdu x-xhieda tal-prosekuzzjoni, kien irriżulta li l-firem falsifikati saru mill-akkużat. Dan apparti li kien hemm ukoll rapport ta' espert kalligrafu li l-firem fuq id-dokumenti kienu foloz.
10. Fl-apprezzament tal-provi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ĝudikatura Kriminali għamlitha čara li:

“Illi a skans ta’ ekwivoci għandu jigi rilevat li l-ammissioni tal-imputat, sia fl-istqarrija u sia fid-dikjarazzjoni minnu magħmula fil-mori tal-proceduri, ma kienux determinanti ghall-konkluzzjoni li huwa kien jippresta ruhu bhala Raymond Cortis u ffirma dawk id-dokumenti kollha b’l-isem ta’ Raymond Cortis, ghaliex ix-xhieda mressaq mill-prosekkuzzjoni, partikolarmen d-dirigenti u l-impiegati ta’ Michael Debono Limited u Rohan Motors Limited, pero mhux biss, ma hallew l-ebda dubbju li huma kien qed jittrattaw mal-imputat, li għarfu fl-awla, bhala persuna li kienet tipprezenta ruhha bhala Raymond Cortis, għamlet negozju magħhom bhala Raymond Cortis, u ffirmat id-dokumenti kollha imsemmija fil-kors ta’ dawn il-proceduri bl-isem Raymond Cortis”.

11. Magħmula dawn il-konsiderazzjonijiet il-Qorti taqbel perfettament mar-raġunament tal-Ewwel Qorti u tiċħad l-ewwel aggravju.
12. Fit-tieni aggravju r-rikorrent jilmenta dwar ir-reċidiva. Isostni li dik hi akkuža *per se* u għalhekk kellhom japplikaw il-prinċipi ta’ ne bis in idem. F’dan ir-rigward għamel referenza għall-ġurisprudenza Maltija li tgħid li r-reċidiva hi akkuža u reat *per se*.
13. Fir-rikors promotur ir-rikorrent qal li kien kundannat tar-reċidiva fil-kawżi 330/2014; 518/15 u 1/2017. Il-provi wkoll juru li fis-sentenzi li ngħatawar f’dawk il-proceduri, ir-rikorrent tqis reċediv.
14. L-Ewwel Qorti rraġunat hekk:

“18. Ir-rikorrent jikkontendi li ladarba huwa nstab ħati li kien reċediv darba u ngħata piena fi grad ogħla li tirrifletti dan l-istat ta’ fatt, il-Qorti tal-Appell Kriminali ma kellhiex tiddeċċiedi li huwa kien reċediv fiż-żewġ sentenzi l-oħra li tat fl-istess ġurnata, għaliex id-deċiżjoni dwar ir-reċedivit kollha tingħata f’sentenza waħda biss fil-konfront tiegħi, u mhux ukoll fiż-żewġ sentenzi l-oħra. Il-Qorti tirrileva li l-prinċipju tan-

ne bis in idem mhuwiex sanċit taħt l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea fil-mod kif dan jipprovdi għall-ħarsien tal-jedd għal smiġħ xieraq. Il-Qorti tirrileva wkoll li filwaqt li l-artikolu 527 tal-Kodiċi Kriminali jitkellem dwar “l-istess fatt”, l-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta’ Malta jitkellem dwar “l-istess reat”. L-artikolu 49(1) tal-Kodiċi Kriminali jipprovdi li persuna titqies li tkun reċediva meta, wara li tkun ikkundannata għal reat b’sentenza, tagħmel reat ieħor. Dan huwa proprju dak li għamel ir-rikorrent, li nstab ħati, f’għadd ta’ okkażjonijiet differenti, b’reati diversi minn xulxin u li m’hemm l-ebda konnessjoni bejniethom. Il-grad ogħla fil-piena inflitta fuq ir-reċediv tirrifletti l-fatt li r-reċediva għandha sservi bħala deterrent biex persuna li tkun ġiet ikkundannata ta’ reat darba, toqqghod attenta u ma tirrepetix l-istess żball jew żbalji oħra li jistgħu jwassluha biex terġa’ xxellef dufrejha mal-ġustizzja. Fil-każ odjern jirriżulta li l-Qorti tal-Appell Kriminali straħnet fuq diversi sentenzi li ngħataw fil-konfront tar-rikorrent sabiex sabet il-ħtija tal-addebitu tar-reċediva. Fl-appelli bir-referenza 518/2015 u 330/2014, ir-rikorrent irregġistra ammissjoni tal-akkuži kollha miġjuba kontra tiegħu, fosthom tar-reċediva. Fil-proċeduri bir-referenza 1/2017 ġew esebiti numru ta’ sentenzi (minflok fedina penali) sabiex il-Qorti tal-Maġistrati sabet lir-rikorrent ħati tal-addebitu tar-reċediva.

.....

20. Fil-każ odjern għandu jirriżulta li r-rikorrent instab ħati ta’ diversi reati mhux konnessi li seňħew fi żminijiet differenti. Ma jistax jingħad li s-sejbien ta’ reċediva fil-konfront ta’ kull wieħed minn dawn ir-reati jilledi l-principju tan-ne bis in idem bi ksur tal-jedd tiegħu għal smiġħ xieraq kif protett taħt l-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta’ Malta. L-effetti tar-reċidiva mhuwiex li l-istess persuna qed tiġi punita darbejn fuq xi reat anteċedenti li fuqu tkun già ġiet mogħtija piena, iżda li fil-fatt dik l-istess persuna qed tiġi punita għal fatt ġdid b'mod aktar sever u differenti minn persuna li tkun qed tiġi punita għall-istess fatt iżda għall-ewwel darba u bla precedenti.¹ Għalhekk l-artikolu 527 tal-Kap. 9 tal-Ligjiet ta’ Malta u l-artikolu 39(9) tal-Kostituzzjoni ta’ Malta ma humiex applikabbli fir-rigward tar-reċediva. In vista ta’ dawn il-konsiderazzjonijiet, it-talbiet tar-rikorrent qegħdin jiġu miċħuda fl-intier tagħiġhom stante li l-ebda waħda mit-talbiet tiegħu ma tirriżulta ppruvata”.

15. Din il-Qorti tibda billi tosserva li fl-ebda waħda minn dawk il-proċeduri r-rikorrent ma qajjem l-eċċeżżjoni ta’ *ne bis in idem* fir-rigward

¹ **Il-Pulizija vs. Steven Zahra**, App. Krim. 26.05.1998.

tal-akkuža ta' reċidiva. Saħansitra fil-kawżi 330/2014 u 518/2015 ir-rikorrent kien ammetta l-akkuži u appella biss mill-piena.

16. Għalhekk fir-realtà r-rikorrent kellu rimedju ordinarju quddiem il-qrati ta' kompetenza kriminali. Kawżi li matulhom ir-rikorrent kien assistit minn avukat. Kawża ta' din ix-xorta m'għandhiex isservi sabiex persuna tirrimedja għan-nuqqasijiet tagħha fil-kors ta' proċeduri ġudizzjarji li dwarhom isir l-ilment. Kienet għażla libera tar-rikorrent li ma jagħtix l-eċċeżzjoni ta' *ne bis in idem* fir-rigward tar-reċidiva. Bil-kawża tal-lum qiegħed jipprova jirrimedja għan-nuqqas tiegħu waqt il-proċeduri kriminali. Dan m'għandux ikun.

17. F'kull kaž, ir-raġunament tar-rikorrent hu għal kollo skorrett. F'dan ir-rigward il-Qorti tosserva:

- i. Hu fatt li I-Qorti tal-Appell Kriminali ddeċidiet it-tliet appell i-fl-istess ġurnata. Ovvjament ladarba l-appelli kienu tar-rikorrent, fl-istadju tal-appell ma setgħetx tiżdied il-piena. *Inoltre*, kif rajna f'żewġ appell, il-Qorti tal-Appell Kriminali naqqset il-piena.
- ii. Fl-ebda wieħed mill-imsemmija tliet appell ma kien hemm aggravju li r-rikorrent ma setax jinstab ġati tar-reċidiva. Saħansitra f'żewġ każijiet ir-rikorrent kien ammetta l-akkuži kollha.

iii. Skont I-Art. 49 tal-Kodiċi Kriminali l-persuna hi reċidiva wara li persuna kundannata b'sentenza għal delitt, tagħmel delitt ieħor u tinstab ħatja b'sentenza. Fil-kamp kriminali dan hu wieħed mill-kunċetti l-iktar fundamentali u intiż ukoll bħala deterrent. Il-liġi timponi sanzjoni fuq min jerġa' jinstab ħati ta' delitt (*repeat offenders*). Ir-reċidiva twassal għal piena akbar għal dak id-delitt ġdid. Il-fatt li f'sentenza qorti tiddikjara li l-akkużat hu reċediv, b'daqshekk ma jfissirx li fil-futur ma jistax jerġa' jiġi dikjarat li hu reċediv. Ir-reċediva tapplika għaliex il-persuna tkun ikkommettiet u nstabet ħatja ta' delitt ġdid. Il-konsegwenza hi piena iktar severa. Għalhekk element essenzjali għar-reċidiva hi d-delitt il-ġdid li tiegħu l-akkużat ikun instab ħati. Mingħajru ma jistax ikun hemm reċidiva. Mela mhuwiex kaž ta' *ne bis in idem* għaliex id-delitt il-ġdid li jkun wassal biex l-akkużat jitqies reċediv, hu fatt ġdid li mgħandux x'jaqsam mal-fatti tal-każijiet l-oħra. Saħansitra ma ntweriet l-ebda konnessjoni bejn il-każijiet preċedenti u l-fatti tal-każijiet fejn ir-rikorrent tqis bħala reċidiv. Dan irrispettivament jekk ir-reċidiva hijiex reat *per se*, u f'dan ir-rigward ir-rikorrent għamel referenza għall-ġurisprudenza li qalet li hi reat, jew jekk hijiex biss aggravanti meta tiġi għall-piena għad-delitt il-ġdid li tiegħu jkun instab ħati.

18. Magħmulu dawn il-konsiderazzjonijiet il-Qorti taqbel mal-konklużjoni tal-Ewwel Qorti u tiċħad ukoll it-tieni aggravju.

Deciżjoni.

Għal dawn il-motivi tiċħad l-appell bl-ispejjeż kollha kontra r-rikorrent.

Peress li l-appell hu fieragħ, tikkundanna lir-rikorrent sabiex iħallas lill-appellati l-ispejjeż għal darbejn (Art. 223(4) tal-Kap. 12).

Mark Chetcuti
Prim Imħallef

Giannino Caruana Demajo
Imħallef

Anthony Ellul
Imħallef

Deputat Reġistratur
da